NITECORE®
KEEP INNOVATING

NB10000 Gen4
User Manual



⚠ IMPORTANT

- Thanks for purchasing NITECORE! Please read this manual carefully before using the product and follow the instructions.
- This manual contains important safety information and operating instructions. Please keep it for future reference.
- In case of updates, please refer to the latest version available on the official website.

⚠ Warning

1. Please read the user manual carefully before using the product and connect the applicable external devices only according to the specifications in this user manual.
2. For power supply, please use power adapters from qualified manufacturers that are certified with CCC, CE, or FCC and comply with applicable standards.
3. Please recharge the product every 6 months when left unused for a prolonged time.
4. Ambient Temperature of Usage: -10~35°C (14~95°F); Temperature of Storage: -20~60°C (-4~140°F)
5. DO NOT leave the product unattended when it is in use. Stop using the product at any sign of malfunction.
6. DO NOT use charging cables made or sold by unprofessional manufacturers or ones that are damaged.
7. Store the product in ventilated areas. DO NOT expose the device in rain or moist environment. Keep it away from any combustible material.
8. DO NOT expose the product to open flames or at high temperatures.
9. DO NOT submerge the product for a prolonged period.
10. Dropping or excessive force may cause product damage.
11. DO NOT place any conductive or metal object inside the charging ports to avoid short circuiting and explosions.
12. DO NOT disassemble or modify the product as this could result in battery explosion, cracking or leaking, causing personal injury, property damage and/or other unpredictable risks.

⚠ Battery Safety

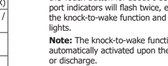
Improper use of devices with built-in Li-ion batteries may result in severe battery damage or safety hazards such as combustion or explosion. DO NOT use the device if it is damaged. DO NOT disassemble, puncture, cut, crush, or incinerate the device. If any leakage or abnormal odor is noticed, stop using the device immediately. Dispose of the device/ batteries in accordance with applicable local laws and regulations.

Technical Data

Cell	Li-ion
Capacity	10,000mAh 3.9V (39Wh)
Rated Energy	6,800mAh 5V (TYP 3A) 7,200mAh 5V (TYP 1A)
Input: USB-C (IN)	5V–3A / 9V–2.22A / 12V–1.87A (22.5W MAX)
Output: USB-C (OUT1) / (OUT2)	5V–3A / 9V–2.22A / 12V–1.87A (22.5W MAX) Total Output: 5V–3A (15W MAX)
Dimensions	116mm x 46.8mm x 14.5mm / 4.57" x 1.84" x 0.57"
Weight	143g±5g / 5 oz±0.1 oz (Accessory Not Included)
IP Rating	IPX7
Accessory	Lanyard Charging Cable

Note: The product is not designed for underwater use. Please dry it thoroughly before use in case of accidental drops into water.

Product Overview



Warranty Details

Our authorized dealers and distributors are responsible for their own service. Should any problem covered under warranty occur, customers can contact their dealers or distributors in regards to their warranty claims, as long as the product was purchased from an authorized dealer or distributor. NITECORE's Warranty is provided only for products purchased from an authorized source. This applies to all NITECORE® products. Any DOA / defective product can be exchanged for a replacement through a local distributor/ dealer within the first 15 days of purchase. After 15 days, all defective / malfunctioning NITECORE® products can be repaired free of charge for a period of 12 months (1 year) from the date of purchase. Beyond 12 months (1 year), a limited warranty applies, covering the cost of labor and maintenance, but not the cost of accessories or replacement parts. For an optional free warranty extension of 6 months, please refer to the "IMPORTANT WARRANTY NOTICE" section on top to validate your product.

The warranty is nullified if the product(s) is/ are:

1. broken down, reconstructed and/or modified by unauthorized parties;
2. damaged from wrong operations.

For the latest information on NITECORE® products and services, please contact a local NITECORE® distributor or send an email to service@nitecore.com.

IMPORTANT NOTICE CONCERNING WARRANTY SERVICE

Thank you for purchasing! Before using this product, please find your verification code on the package box, and go to http://charger.nitecore.com/Validation/ (or scan the QR code beside the verification code to visit on your mobile phone). Type in your verification code and personal information as required, and submit the page. After verification, NITECORE will send you a warranty service email for a free warranty extension of 6 months. This email and your registration email address are essential to your possible warranty application.

(English)

Knock-to-Wake Function

The product features a knock-to-wake function. Knock on the upper part of the product with your finger to light up the power indicators and display the remaining battery level. The indicators will automatically shut off after about 10 seconds. The charging port indicators will also light up yellow (Regular Mode) or green (Eco Mode) to show the current output mode, and then switch to dynamic RGB lights for about 1 minute before turning off automatically.

Disable the RGB Lights and Knock-to-Wake Function:

When charging the power bank, long press the Touch Button for about 6 seconds until the port indicators flash twice. The RGB lights and knock-to-wake function will then be disabled. After they are disabled, each time you tap the Touch Button, the blue power indicators and the charging port indicators (green or yellow) will illuminate simultaneously for about 10 seconds before turning off automatically.

Enable the RGB Lights and Knock-to-Wake Function

When charging the power bank, long press the Touch Button for about 6 seconds. The port indicators will flash twice, enabling both the knock-to-wake function and the RGB lights.

Note: The knock-to-wake function will be automatically activated upon the first charge or discharge.

Indicators

The product has 4 power indicators to display the charging status and the power level, as well as charging port indicators to display the current output mode.

Turning Off the Charging Port Indicators: When the charging port indicators are on, tap the Touch Button to turn them off.

Get Charged

The product is equipped with an intelligent charging function. Use the lanyard charging cable to connect a power adapter to the USB-C (IN/OUT1) port of the product to begin the charging process. The charging port indicators will light up for 1 minute and turn off automatically.

Charging Indication: During the charging process, the blue power indicators will gradually transition from flashing to a steady light to display the power level. All 4 blue power indicators will become solid when the power bank is fully charged.

Output Mode

The product offers 2 output modes: Regular Mode (default setting) and Eco Mode (output: 5V–1A). The output mode can be switched as needed.

Switching: When no device is connected, long press the Touch Button to alternate the output mode. When the charging port indicators turn green, the output is in Eco Mode; when it turns yellow, the output is in Regular Mode.

Charge External Device

- Use the lanyard charging cable to connect an external device to the USB-C port of the product to begin the charging process. The charging port indicators will turn yellow (Regular Mode) or green (Eco Mode) to reflect the current output mode and then switch to dynamic RGB lights for approximately 1 minute before turning off automatically.
- During the process, the power indicators will stay solid, and the number of lit indicators reflects the remaining battery level. If the battery voltage is too low during discharging, the product will automatically turn off the output to prolong battery life.

Pass-Through Charging

The product offers pass-through charging, allowing simultaneous use of input and output. When the USB-C (IN/OUT1) port is connected to a power adapter to charge the power bank, the other USB-C (OUT2) port remains available for output (10W MAX).

Power Level Display

Tap the Touch Button and the corresponding power indicators will light up to display the remaining power level, and then turn off automatically if there is no operation in about 10 seconds.

Status of Indicators	Power Level
4 Constant-on	75% – 100%
3 Constant-on	50% – 75%
2 Constant-on	25% – 50%
1 Constant-on	10% – 25%
1 Flashing	<10% (Nearly depleted, please get recharged as soon as possible)

Note: The product will automatically access the hibernation status when there is no input or output for a while.

Disclaimer

This product is globally insured by Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. NITECORE shall not be held responsible or liable for any loss, damage or claim of any kind incurred as a result of failing to follow the instructions provided in this user manual.

(Español)

⚠ Advertencia

1. Lea atentamente el manual del usuario antes de utilizar el producto y conecte los dispositivos externos correspondientes únicamente de acuerdo con las especificaciones de este manual del usuario.
2. Para la alimentación de energía, utilice adaptadores de corriente de fabricantes calificados que estén certificados con CCC, CE o FCC y que cumplan con los estándares aplicables.
3. Por favor recargue el producto cada 6 meses cuando no se utilizan durante un tiempo prolongado.
4. Temperatura ambiente de uso: -10 ~ 35 °C (14 ~ 95 °F); Temperatura de almacenamiento: -20~ 60 °C (-4 ~ 140 °F)
5. NO deje el producto desatendido mientras esté en uso. Deje de usarlo ante cualquier señal de mal funcionamiento.
6. NO utilice cables de carga fabricados o vendidos por fabricantes no profesionales o que estén dañados.
7. Guarde el producto en áreas ventiladas. NO lo exponga a la lluvia ni a ambientes húmedos. Manténgalo alejado de cualquier material combustible.
8. NO exponga el producto a llamas abiertas ni a altas temperaturas.
9. NO sumerja el producto durante un período prolongado.
10. La caída o el uso de una fuerza excesiva pueden provocar daños al producto.
11. NO coloque ningún objeto conductor o metálico dentro de los puertos de carga para evitar cortocircuitos y explosiones.
12. NO desarme ni modifique el producto ya que esto podría provocar la explosión, agrietamiento o fuga de la batería, provocando lesiones personales, daños a la propiedad y/u otros riesgos imprevedecibles.

⚠ Seguridad de la batería

El uso inadecuado de dispositivos con baterías de iones de litio integradas puede provocar daños graves en las baterías o riesgos de seguridad como combustión o explosión. NO utilice el dispositivo si está dañado. NO desmonte, perfore, corte, aplaste ni incinere el dispositivo. Si observa alguna fuga o un olor anormal, deje de usarlo inmediatamente. Deseche el dispositivo y las baterías de acuerdo con las leyes y normativas locales aplicables.

Función de activación por golpe

El producto cuenta con una función de activación por toque. Toque la parte superior del producto con el dedo. Para encender los indicadores de energía y mostrar el nivel de batería restante . Los indicadores se apagarán automáticamente después de unos 10 segundos. Los indicadores del puerto de carga también se iluminarán en amarillo (Modo Normal) o verde (Modo Eco) para mostrar el modo de salida actual y luego cambiarán a luz RGB dinámica durante aproximadamente 1 minuto antes de apagarse automáticamente.

Desactivar las luces RGB y la función Knock-to-Wake:

Al cargar la batería externa, mantenga presionado el botón táctil durante unos 6 segundos hasta que los indicadores del puerto parpadeen dos veces. Las luces RGB y la función de activación por toque se desactivarán. Una vez desactivadas, cada vez que presione el botón táctil, los indicadores azules de encendido y los indicadores del puerto de carga (verde o amarillo) se iluminarán simultáneamente durante unos 10 segundos antes de apagarse automáticamente.

Habilitar las luces RGB y la función Knock-to-Wake

Al cargar la batería externa, mantenga presionado el botón táctil durante unos 6 segundos. Los indicadores del puerto parpadearán dos veces, activando la función de activación por toque y las luces RGB.

Nota: La función de 'golpe para despertar' (knock-to-wake) se activará automáticamente tras la primera carga o descarga.

Indicadores

El producto tiene 4 indicadores de energía para mostrar el estado de carga y el nivel de energía, así como indicadores de puerto de carga para mostrar el modo de salida actual.

Cómo apagar las indicadores del puerto de carga: cuando los indicadores del puerto de carga estén encendidos, toque el botón táctil para apagarlos.

Cargarse

El producto está equipado con una función de carga inteligente. Utilice el cable de carga tipo cordón para conectar un adaptador de corriente al puerto USB-C (IN/OUT1) del producto e iniciar la carga. Los indicadores del puerto de carga se iluminarán durante 1 minuto y se apagarán automáticamente.

Indicación de carga: Durante el proceso de carga, los indicadores de energía azules pasarán gradualmente de parpadear a una luz fija para mostrar el nivel de energía. Los cuatro indicadores de energía azules se iluminarán de forma fija. cuando el banco de energía está completamente cargado.

Modo de salida

El producto ofrece dos modos de salida: Modo Normal (predeterminado) y Modo Eco (salida: 5 V–1 A). El modo de salida se puede cambiar según sea necesario.

Conmutación: Cuando no haya ningún dispositivo conectado, mantenga pulsado el botón táctil para alternar entre los modos de salida . Cuando los indicadores del puerto de carga se iluminan en verde, la salida está en modo Eco; cuando se iluminan en amarillo, la salida está en modo Normal.

Cargar dispositivo externo

- Utilice el cable de carga tipo cordón para conectar un dispositivo externo al puerto USB-C del producto e iniciar la carga. Los indicadores del puerto de carga se iluminarán en amarillo (modo normal) o verde (modo ecológico) para reflejar el modo de salida actual y luego cambiarán a luces RGB dinámicas durante aproximadamente 1 minuto antes de apagarse automáticamente.
- Durante el proceso, los indicadores de energía se encenderán. Mantente sólido El número de indicadores iluminados indica el nivel de batería restante . Si el voltaje de la batería es demasiado bajo durante la descarga, el producto apagará automáticamente la salida para prolongar su vida útil.

Carga de paso

El producto ofrece carga de paso , lo que permite el uso simultáneo de entrada y salida. El puerto USB-C (IN/OUT1) está conectado a un adaptador de corriente para cargar el banco de energía , el otro puerto USB-C (OUT2) permanece disponible para salida (10W MAX).

Visualización del nivel de potencia

Toque el botón táctil y los indicadores de energía correspondientes se iluminarán para mostrar el nivel de energía restante y luego se apagarán automáticamente si no se realiza ninguna operación en aproximadamente 10 segundos .

Estado de los indicadores	Nivel de potencia
4 Encendido constante	75% – 100%
3 Encendido constante	50% – 75%
2 encendido constante	25% – 50%
1 Encendido constante	10 % – 25%
1 Intermitente	< 10 % (Casi agotado, por favor recárgualo lo antes posible)

Descargo de responsabilidad

Este producto está asegurado globalmente por Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. NITECORE no será responsable por ninguna pérdida, daño o reclamo de ningún tipo incurrido como resultado de no seguir las instrucciones proporcionadas en este manual del usuario.

(Deutsch)

⚠ Warnungen

1. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden, und schließen Sie die entsprechenden externen Geräte nur gemäß den Angaben in dieser Bedienungsanleitung an.
2. Verwenden Sie für die Stromversorgung bitte Netzteile von qualifizierten Herstellern, die mit CCC, CE oder FCC zertifiziert sind und den geltenden Normen entsprechen.
3. Bitte laden Sie das Produkt alle 6 Monate auf, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.
4. Betriebstemperatur bei Gebrauch: -10 bis 35 °C ; Lagertemperatur: -20 bis 60 °C.
5. Lassen Sie das Produkt während des Gebrauchs NICHT unbeaufsichtigt. Stellen Sie die Verwendung des Produkts bei Anzeichen einer Fehlfunktion ein.
6. Verwenden Sie KEINE Ladekabel, die von nicht professionellen Herstellern hergestellt oder verkauft werden oder die beschädigt sind.
7. Lagern Sie das Produkt an einem gut belüfteten Ort. Setzen Sie das Gerät NICHT Regen oder feuchter Umgebung aus. Halten Sie es von brennbaren Materialien fern.
8. Setzen Sie das Produkt NICHT offenen Flamme oder hohen Temperaturen aus.
9. Tauchen Sie das Produkt NICHT für längere Zeit unter Wasser.
10. Durch Herunterfallen oder übermäßige Krafteinwirkung kann das Produkt beschädigt werden.
11. Stecken Sie KEINE leitfähigen oder metallischen Gegenstände in die Ladeanschlüsse, um Kurzschlüsse und Explosionen zu vermeiden.
12. Zerlegen oder modifizieren Sie das Produkt NICHT, da dies zu einer Explosion, Rissen oder Auslaufen des Akkus führen und Verletzungen, Sachschäden und/ oder andere unvorhersehbare Risiken verursachen kann.

⚠ Sicherheit des Akkus

Die unsachgemäße Verwendung von Geräten mit eingebauten Lithium-Ionen-Akkus kann zu schweren Akkuschäden oder Sicherheitsrisiken wie Verbrennung oder Explosion führen. Verwenden Sie das Gerät NICHT, wenn es beschädigt ist. Das Gerät darf NICHT zerlegt, durchstochen, zerschnitten, zerquetscht oder verbrannt werden. Wenn Sie ein Leck oder einen ungewöhnlichen Geruch feststellen, stellen Sie die Verwendung des Geräts sofort ein. Entsorgen Sie das Gerät/die Batterien in Übereinstimmung mit den geltenden örtlichen Gesetzen und Vorschriften.

Knock-to-Wake-Funktion

Das Produkt verfügt über eine Knock-to-Wake-Funktion. Klopfen Sie mit dem Finger auf den oberen Teil des Produkts, um die Betriebsanzeigen zu aktivieren und den verbleibenden Akkustand anzuzeigen. Die Anzeigen schalten sich nach etwa 10 Sekunden automatisch aus. Die Ladeportanzeigen leuchten ebenfalls gelb (Normal-Modus) oder grün (Eco-Modus), um den aktuellen Ausgangs-Mode anzuzeigen, und wechseln dann für etwa 1 Minute zu dynamischen RGB-Lichtern, bevor sie sich automatisch ausschalten.

Deaktivieren der RGB-Beleuchtung und der Knock-to-Wake-Funktion:

Halten Sie beim Laden der PowerBank die Touch-Taste etwa 6 Sekunden lang gedrückt, bis die Ladeportanzeigen zweimal blinken. Die RGB-Beleuchtung und die Knock-to-Wake-Funktion werden dann deaktiviert. Nach der Deaktivierung leuchten bei jedem Antippen der Touch-Taste die blauen Betriebs-LEDs und die Ladeportanzeigen (grün oder gelb) gleichzeitig etwa 10 Sekunden lang auf, bevor sie sich automatisch ausschalten.

Aktivieren der RGB-Beleuchtung und der Knock-to-Wake-Funktion

Halten Sie beim Laden der PowerBank die Touch-Taste etwa 6 Sekunden lang gedrückt. Die Ladeportanzeigen blinken zweimal, wodurch sowohl die Knock-to-Wake-Funktion als auch die RGB-Beleuchtung aktiviert werden.

Hinweis: Die Knock-to-Wake-Funktion wird beim ersten Laden oder Entladen automatisch aktiviert.

Anzeigen

Das Produkt verfügt über 4 Anzeigen. Die 4 blauen Betriebs-LEDs zeigen den Ladestatus und die Leistungsstufe an.

Ausschalten der Ladeportanzeige: Wenn die Ladeportanzeigen leuchten, tippen Sie auf die Touch-Taste, um sie auszuschalten.

Laden

Das Produkt ist mit einer intelligenten Ladefunktion ausgestattet. Verwenden Sie das Ladekabel, um ein Netzteil an den USB-C-Port (IN/OUT1) des Produkts anzuschließen und den Ladevorgang zu starten. Die Ladeportanzeigen leuchten 1 Minute lang auf und schalten sich dann automatisch aus.

Ladeanzeige: Während des Ladevorgangs wechseln die blauen LEDs allmählich von blinkend zu dauerhaft leuchtend, um den Ladestatus anzuzeigen. Alle 4 blauen LEDs leuchten dauerhaft, wenn die PowerBank vollständig aufgeladen ist.

Output-Mode

Das Produkt bietet zwei Ausgangsmodi: Normal-Mode (Standardeinstellung) und Eco-Mode (Ausgang: 5V–1A). Der Ausgangs-Mode kann nach Bedarf umgeschaltet werden.

Umschalten: Wenn kein Gerät angeschlossen ist, drücken Sie lange auf die Touch-Taste, um den Ausgangs-Mode zu wechseln. Wenn die Ladeportanzeigen grün leuchten, befindet sich der Ausgang im Eco-Mode; wenn sie gelb leuchten, befindet sich der Ausgang im Normal-Mode.

Aufladen eines externen Geräts

- Verbinden Sie ein externes Gerät über das Ladekabel mit dem USB-C-Port des Produkts, um den Ladevorgang zu starten. Die Ladeportanzeigen leuchten gelb (Normal-Mode) oder grün (Eco-Mode), um den aktuellen Ausgangs-Mode anzuzeigen, und wechseln dann für etwa 1 Minute zu dynamischen RGB-Lichtern, bevor sie sich automatisch ausschalten.
- Während des Vorgangs leuchten die Betriebs-LEDs kontinuierlich, wobei die Anzahl der leuchtenden LEDs die verbleibende Energie anzeigt. Wenn die Akkuspannung während des Entladens zu niedrig ist, schaltet das Produkt die Ausgabe automatisch aus, um die Akkulebenszeit zu verlängern.

Pass-Through-Laden

Das Produkt bietet Pass-Through-Laden, wodurch Eingang und Ausgang gleichzeitig genutzt werden können. Wenn der USB-C-Port (IN/OUT1) zum Laden der PowerBank an ein Netzteil angeschlossen ist, bleibt der andere USB-C-Anschluss (OUT2) für die Ausgabe verfügbar (max. 10W).

Restenergie-Anzeige

Tippen Sie auf die Touch-Taste, und die entsprechenden Leistungs-LEDs leuchten auf, um den verbleibenden Ladezustand anzuzeigen. Wenn innerhalb von etwa 10 Sekunden keine Bedienung erfolgt, schalten sie sich automatisch aus.

Status der LEDs	Energie-Pegel
4 konstant-an	75% – 100%
3 konstant-an	50% – 75%
2 konstant-an	25% – 50%
1 konstant-an	10% – 25%
1 blinkend	<10% (Fast leer, bitte so schnell wie möglich wieder aufladen)

Haftungsausschluss

Dieses Produkt ist weltweit durch die Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. versichert. NITECORE ist nicht verantwortlich oder haftbar für Verluste, Schäden oder Ansprüche jeglicher Art, die aus einer Nichtbeachtung der in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Anweisungen resultieren.

Elektro- und Elektronikgeräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden.

Bitte geben Sie dieses Gerät nach Gebrauch an einer zugelassenen Sammel- oder Rücknahmestelle ab. Alternativ können Sie das Altgerät zur Entsorgung an uns zurücksenden.

(Francais)

⚠ Avertissement

1. Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant d'utiliser le produit et ne connecter que les appareils externes conformes aux indications de ce manuel.
2. Pour l'alimentation, utilisez des adaptateurs secteur provenant de fabricants qualifiés, certifiés CCC, CE ou FCC, et conformes aux normes applicables.
3. Rechargez le produit tous les 6 mois s'il n'est pas utilisé pendant une longue période.
4. Température ambiante d'utilisation : -10~35°C (14~95°F) Température de stockage : -20~60°C (-4~140°F)
5. NE LAISSEZ PAS le produit sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement. Arrêtez d'utiliser le produit dès le moindre signe de dysfonctionnement.
6. NE PAS utiliser de câbles de charge fabriqués ou vendus par des fabricants non professionnels ou endommagés.
7. Rangez le produit dans un endroit ventilé. NE PAS exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité. Tenez-le éloigné de tout matériau combustible.
8. NE PAS exposer le produit à des flammes ou à des températures élevées.
9. NE PAS immerger le produit pendant une longue période.
10. Les chocs ou une force excessive peuvent endommager le produit.
11. NE PAS introduire d'objet conducteur ou métallique dans les ports de charge afin d'éviter les courts-circuits et explosions.
12. NE PAS démonter ou modifier le produit, car cela pourrait provoquer une explosion de la batterie, des fissures ou des fuites, entraînant des blessures, des dommages matériels et/ ou d'autres risques imprévisibles.

⚠ Sécurité des batteries

L'utilisation inappropriée d'appareils dotés de batteries Li-ion intégrées peut entraîner de graves dommages à la batterie ou des risques de sécurité tels que la combustion ou l'explosion. N'utilisez PAS l'appareil s'il est endommagé. NE PAS démonter, percer, couper, écraser ou incinérer l'appareil. En cas de fuite ou d'odeur anormale, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil. Recyclez l'appareil/les piles conformément aux lois et réglementations locales en vigueur.

Fonction Knock-to-Wake (taper pour activer)

Le produit est doté d'une fonction knock-to-wake. Tapez avec votre doigt sur la partie supérieure de l'appareil pour allumer les indicateurs d'alimentation et afficher le niveau de batterie restant. Les indicateurs s'éteindront automatiquement après environ 10 secondes. Les indicateurs du port de charge s'allumeront également en jaune (Mode Normal) ou en vert (Mode Éco) pour indiquer le mode de sortie actuel, puis passeront à un éclairage RGB dynamique pendant environ 1 minute avant de s'éteindre automatiquement.

Désactiver les lumières RGB et la fonction Knock-to-Wake :

Lorsque vous rechargez la batterie externe, appuyez longuement sur le bouton tactile pendant environ 6 secondes jusqu'à ce que les indicateurs du port clignotent deux fois. Les lumières RGB et la fonction knock-to-wake seront alors désactivées. Une fois ces fonctions désactivées, chaque fois que vous touchez le bouton tactile, les indicateurs bleus de niveau de batterie ainsi que les indicateurs du port de charge (vert ou jaune) s'allumeront simultanément pendant environ 10 secondes avant de s'éteindre automatiquement.

Activer les lumières RGB et la fonction Knock-to-Wake

Lorsque vous rechargez la batterie externe, appuyez longuement sur le bouton tactile pendant environ 6 secondes. Les indicateurs du port clignoteront deux fois, ce qui activera à la fois la fonction knock-to-wake et les lumières RGB.

Remarque : La fonction knock-to-wake s'activera automatiquement lors de la première charge ou décharge.

Indicateurs

Le produit est équipé de 4 indicateurs de niveau de batterie pour afficher l'état de charge et le niveau d'énergie restant, ainsi que d'indicateurs du port de charge pour afficher le mode de sortie actuel.

Éteindre les indicateurs du port de charge : Lorsque les indicateurs du port de charge sont allumés, touchez le bouton tactile pour les éteindre.

Recharger l'appareil

Le produit est équipé d'une fonction de charge intelligente. Utilisez le câble de charge pour connecter un adaptateur secteur au port USB-C (IN/OUT1) du produit afin de commencer le processus de recharge. Les indicateurs du port de charge s'allumeront pendant 1 minute puis s'éteindront automatiquement.

Indication de charge

Pendant le processus de rechargement, les indicateurs bleus de niveau de batterie passeront progressivement du clignotement à un éclairage fixe afin d'indiquer le niveau de charge. Lorsque la batterie externe est entièrement rechargée, les 4 indicateurs bleus resteront allumés de façon permanente.

Mode de sortie

Le produit propose 2 modes de sortie ; Mode Normal (réglage par défaut) et Mode Éco (sortie : 5 V–1 A). Vous pouvez basculer entre les modes selon vos besoins.

Changement de mode : Lorsqu'aucun appareil n'est connecté, appuyez longuement sur le bouton tactile pour alterner le mode de sortie. Lorsque les indicateurs du port de charge deviennent verts, la sortie est en Mode Éco. Lorsqu'ils deviennent jaunes, la sortie est en Mode Normal.

Charger un appareil externe

- Utilisez le câble de charge pour connecter un appareil externe au port USB-C du produit afin de commencer le processus de charge. Les indicateurs du port de charge deviendront jaunes (Mode Normal) ou verts (Mode Éco) pour indiquer le mode de sortie actuel, puis passeront à un éclairage RGB dynamique pendant environ 1 minute avant de s'éteindre automatiquement.
- Pendant la charge, les indicateurs de niveau de batterie restent fixes, et le nombre d'indicateurs allumés reflète le niveau d'énergie restant. Si la tension de la batterie devient trop faible lors de la charge, le produit désactivera automatiquement la sortie afin de prolonger la durée de vie de la batterie.

Fonction Pass-Through

Le produit prend en charge la fonction pass-through, permettant une utilisation simultanée de l'entrée et de la sortie. Lorsque le port USB-C (IN/OUT1) est connecté à un adaptateur secteur pour charger la batterie externe, l'autre port USB-C (OUT2) reste disponible pour la sortie (10 W MAX).

Affichage du niveau de batterie

Touchez le bouton tactile et les indicateurs de niveau de batterie correspondants s'allumeront pour afficher la charge restante, puis s'éteindront automatiquement après environ 10 secondes sans action.

Statut des indicateurs	Power Level
4 Constants	75% – 100%
3 Constants	50% – 75%
2 Constants	25% – 50%
1 Constant	10% – 25%
1 Clignotement	<10% (Presque vide, veuillez le recharger dès que possible.)

Clause de non- responsabilité

Ce produit est assuré mondialement par Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. NITECORE ne peut être tenu pour responsable de toute perte, dommage ou réclamation de quelque nature que ce soit résultant du non-respect des instructions fournies dans ce manuel d'utilisation.

(Русский)

⚠ Меры предосторожности

1. Пожалуйста, внимательно изучите руководство пользователя перед эксплуатацией устройства. Подключайте к пауэрбанку только соответствующее его характеристикам внешние устройства и только в соответствии с указаниями, приведёнными в рамках текущего руководства.
2. Для зарядки пауэрбанка используйте адаптеры только от квалифицированных производителей, сертифицированные в соответствии со стандартами CCC, CE или FCC и соответствующие актуальным стандартам.
3. Не забывайте заряжать устройство каждые 6 месяцев, если оно не использовалось в течение длительного периода времени.
4. Температура окружающей среды при использовании: -10~35°C (14~95°F); температура хранения: -20~60°C (-4~140°F).
5. НЕ оставляйте устройство во время его использования без присмотра. Прекратите использование устройства в случае обнаружения каких-либо неполадок.
6. НЕ используйте зарядные кабели, изготовленные неквалифицированными производителями или продаваемые ненадёжными поставщиками, а также повреждённые кабели.
7. Храните устройство в проветриваемом помещении. НЕ подвергайте его воздействию дождя или влажной среды. Держите устройство подальше от любых горючих материалов.
8. НЕ подвергайте устройство воздействию открытого огня или высоких температур.
9. НЕ погружайте надолго устройство в воду.
10. Падение пауэрбанка, а также сильные удары по его корпусу могут привести к повреждению устройства.
11. НЕ вставляйте в зарядные порты какие-либо проводящие ток материалы, а также металлические предметы во избежание короткого замыкания и взрыва.
12. НЕ разбирайте устройство и НЕ вносите изменения в его конструкцию, так как это может привести к взрыву аккумулятора, его растрескиванию или протечке, что в свою очередь может вызвать травмы, повреждения имущества и/или другие непредсказуемые последствия.

⚠ Безопасность аккумулятора

Неправильное использование устройств со встроенными литий-ионными аккумуляторами может привести к серьезному повреждению элемента питания или угрозе безопасности, например возгоранию или даже взрыву. НЕ используйте устройство в случае повреждения. НЕ разбирайте, НЕ прокалывайте, НЕ разрезайте, НЕ сдавливайте и НЕ поджигайте устройство. При обнаружении каких-либо утечек или необычного запаха незамедлительно прекратите использование устройства. Утилизируйте устройство / элементы питания в соответствии с действующим законодательством и принятыми в вашем регионе правилами.

Функция активации постукиванием

Устройство оснащено функцией активации постукиванием. Постучите пальцем по верхней части устройства, чтобы активировать индикаторы питания и узнать уровень заряда аккумулятора. Индикаторы автоматически погаснут примерно через 10 секунд. Также загораются индикаторы порта зарядки: либо жёлтым (обычный режим), либо зелёным (эко-режим), сообщая таким образом текущий режим работы. Затем около 1 минуты индикаторы горят динамичной RGB-подсветкой, после чего она автоматически гаснет.

Сквозная зарядка

Устройство поддерживает функцию сквозной зарядки, позволяющую использовать вход и выход одновременно. Когда порт USB-C (IN/OUT1) подключён к адаптеру питания для зарядки пауэрбанка, другой порт USB-C (OUT2) остаётся доступным для подачи энергии внешнему устройству (макс. 10 Вт).

Отключение RGB-подсветки и функции постукивания:

Во время зарядки пауэрбанка зажмите сенсорную кнопку и удерживайте её около 6 секунд, пока индикаторы портов не мигнут дважды. После этого RGB-подсветка и функция активации постукиванием будут отключены. Теперь при каждом касании сенсорной кнопки синие индикаторы питания и индикаторы портов (зелёный или жёлтый) будут одновременно загораться примерно на 10 секунд и автоматически выключаться.

Активация RGB-подсветки и функции постукивания:

Во время зарядки пауэрбанка зажмите сенсорную кнопку и удерживайте её около 6 секунд. Индикаторы портов мигнут дважды, после чего функция постукивания и RGB-подсветка будут снова активированы.

Примечание: Функция активации постукиванием автоматически включается при первой зарядке или разрядке устройства.

Индикаторы

Устройство оснащено 4 индикаторами питания для отображения состояния зарядки и уровня заряда, а также индикаторами порта зарядки для отображения текущего режима работы.

Отключение индикаторов порта зарядки: Когда индикаторы порта зарядки активированы, коснитесь сенсорной кнопки для их выключения.

Зарядка устройства

Устройство оснащено умной функцией зарядки. Используйте зарядный кабель-ремешок для подключения адаптера питания к порту USB-C (IN/OUT1) устройства и начала зарядки. Индикаторы порта зарядки загорятся на 1 минуту, после чего автоматически выключатся.

Сообщение уровня заряда: Во время зарядки синие индикаторы питания постепенно переходят от мигания к постоянному свечению, сообщая таким образом текущий уровень заряда. Когда пауэрбанк достигнет полной зарядки, все 4 синих индикатора начнут гореть постоянно.

Режим вывода (Output Mode)

Устройство поддерживает 2 режима работы: обычный режим (по умолчанию) и эко-режим (выход: 5 В– 1 А). Режим работы при необходимости можно переключать.

Переключение: При отсутствии подключённых устройств зажмите и удерживайте сенсорную кнопку, чтобы сменить режим работы. При активации эко-режима индикаторы порта загораются зелёным; при активации обычного — жёлтым.

Зарядка внешнего устройства

- Для зарядки внешнего устройства подключите его при помощи кабель-ремешка к порту USB-C. Индикаторы порта зарядки загорятся жёлтым (обычный режим) или зелёным (эко-режим), сообщая таким образом текущий режим работы. Затем индикаторы переключатся на динамичную RGB-подсветку, которая будет гореть примерно в течение 1 минуты, после чего автоматически погаснет.
- Во время зарядки индикаторы питания будут гореть постоянно; количество горящих индикаторов сообщает оставшийся уровень заряда. Если напряжение во время зарядки внешнего устройства станет слишком низким, пауэрбанк автоматически прекратит подачу энергии для продления срока службы аккумулятора.

Сообщение уровня заряда
В режиме ожидания коснитесь сенсорной кнопки, и соответствующие индикаторы питания загорятся, сообщая таким образом оставшийся уровень заряда. Если не производить никаких действий в течение 10 секунд, они автоматически погаснут.

Состояние индикаторов	Уровень заряда
4 постоянно горят	75% – 100%
3 постоянно горят	50% – 75%
2 постоянно горят	25% – 50%
1 постоянно горит	10% – 25%
1 мигает	<10% (Почти разряжен, подключите устройство к источнику питания при первой возможности)

Отказ от ответственности
Страхование продукта по всему миру осуществляется компанией Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. NITECORE не несет ответственность за возможные убытки, ущерб или претензии любого иного рода, являющиеся результатом невыполнения инструкций, приведенных в рамках текущего руководства пользователя.

(日本語)

⚠ 警告
1. 本製品を使用する前に取扱説明書をよくお読みいただき、記載された仕様に従って適切な外部機器のみを接続してください。
2. 電源供給には、CCC、CE、または FCC 認証を受け、関連規格に適合した信頼できるメーカー製の電源アダプターをご使用ください。
3. 長期間使用しない場合でも、6 か月ごとに本製品を充電してください。
4. 使用時の周囲温度：-10 ～ 35°C（14 ～ 95° F）；保管時の温度：-20 ～ 60°C（-4 ～ 140° F）
5. 使用中は本製品を放置しないでください。異常の兆候が見られた場合は直ちに使用を中止してください。
6. 非専門メーカー製、または損傷した充電ケーブルは使用しないでください。
7. 本製品は通気性のある場所に保管してください。雨や湿気のある環境にさらさないでください。可燃性物質の近くに置かないでください。
8. 本製品を火気や高温にさらさないでください。
9. 本製品を長時間水中に浸さないでください。
10. 落下や過度の衝撃は製品の損傷につながる可能性があります。
11. 充電ポート内に導電性または金属製の物体を入れないでください。ショートや爆発の原因となります。
12. 本製品を分解または改造しないでください。バッテリーの爆発、破損、液漏れを引き起こし、人身事故や財産損害、その他予測不能なリスクにつながる可能性があります。

バッテリー安全性
リチウムイオン電池を内蔵した機器の不適切な使用は、深刻なバッテリー損傷や、発火・爆発などの安全上の危険を引き起こす可能性があります。損傷した機器は使用しないでください。機器を分解、穴あけ、切断、圧砕、または焼却しないでください。漏液や異常な臭いを確認した場合は、直ちに使用を中止してください。機器やバッテリーの廃棄は、適用される現地の法律および規制に従って行ってください。

ノック起動機能
本製品にはノック起動機能が搭載されています。製品の上部を指で軽く叩くと、電源インジケーターが点灯し、残りのバッテリー残量が表示されます。インジケーターは約 10 秒後に自動的に消灯します。充電ポートのインジケーターも点灯し、出力モードを示します。通常モードでは黄色、エコモードでは緑色に点灯し、その後約 1 分間はダイナミック RGB ライトに切り替わり、自動的に消灯します。

RGB ライトとノック起動機能の無効化
モバイルバッテリーを充電中に、タッチボタンを約 6 秒間長押しすると、ポートインジケーターが 2 回点滅します。その後、RGB ライトとノック起動機能が無効化されます。無効化された状態では、タッチボタンを押すたびに、青色の電源インジケーターと充電ポートインジケーター（緑または黄色）が同時に約 10 秒間点灯し、その後自動的に消灯します。

RGB ライトとノック起動機能の有効化
モバイルバッテリーを充電中に、タッチボタンを約 6 秒間長押ししてください。ポートインジケーターが 2 回点滅し、ノック起動機能と RGB ライトが有効になります。

注記： ノック起動機能は、初回の充電または放電時に自動的に有効化されます。

インジケーター
本製品には 4 つの電源インジケーターがあり、充電状況と電力レベルを表示します。また、充電ポートのインジケーターによって現在の出力モードが表示されます。

充電ポートインジケーターの消灯
充電ポートインジケーターが点灯しているときに、タッチボタンを押すと消灯します。

充電方法
本製品にはインテリジェント充電機能が搭載されています。ランヤード充電ケーブルを使用し、電源アダプターを USB-C (IN/OUT1) ポートに接続すると充電が開始されます。充電ポートインジケーターは約 1 分間点灯し、その後自動的に消灯します。

充電表示
充電中は、青色のバッテリーインジケーターが点滅から徐々に点灯へと切り替わり、電力レベルを表示します。モバイルバッテリーが満充電になると、4 つすべての青色バッテリーインジケーターが点灯したままになります。

出力モード
本製品には 2 種類の出力モードがあります。標準モード（初期設定）とエコモード（出力: 5V⎓1A）です。必要に応じて出力モードを切り替えることができます。

切り替え
機器が接続されていない状態で、タッチボタンを長押しすると出力モードが切り替わります。充電ポートインジケーターが緑色に点灯した場合はエコモード、黄色に点灯した場合は標準モードです。

外部機器の充電
- ランヤード充電ケーブルを使用して、外部機器を本製品の USB-C ポートに接続すると充電が開始されます。充電ポートインジケーターは、現在の出力モードを示すために黄色（標準モード）または緑色（エコモード）に点灯し、その後約 1 分間ダイナミック RGB ライトに切り替わり、自動的に消灯します。
- 充電中は電源インジケーターが点灯したままになり、点灯しているインジケーターの数によって残りのバッテリー残量が表示されます。放電中にバッテリー電圧が低すぎる場合、本製品はバッテリー寿命を延ばすために自動的に出力を停止します。

パススルー充電
本製品はパススルー充電に対応しており、入力と出力を同時に使用することができます。USB-C (IN/OUT1) ポートを電源アダプターに接続してモバイルバッテリーを充電している間も、もう一方の USB-C (OUT2) ポートから最大 10W で出力が可能です。

電力レベル表示
タッチボタンを押すと、対応する電源インジケーターが点灯し、残りの電力レベルを表示します。約 10 秒間操作がない場合、インジケーターは自動的に消灯します。

インジケーターの状態	バッテリー残量レベル
4 つ点灯	75% – 100%
3 つ点灯	50% – 75%
2 つ点灯	25% – 50%
1 つ点灯	10% – 25%
1 つ点滅	10% 未満 (ほぼ残量がないため、できるだけ早く充電してください)

免責事項
取扱説明書に記載された指示に従わなかったことにより発生した、いかなる損失、損害、または請求についても、NITECORE は一切の責任を負いません。

(Italiano)

⚠ Avvertenza
1. Leggere attentamente il manuale d'uso prima di utilizzare il prodotto e collegare i dispositivi esterni applicabili solo in base alle specifiche riportate nel presente manuale d'uso.
2. Per l'alimentazione, utilizzare alimentatori di produttori qualificati certificati CCC, CE o FCC e conformi agli standard applicabili.
3. Ricaricare il prodotto ogni 6 mesi se non viene utilizzato per un periodo prolungato.
4. Temperatura ambiente di utilizzo: -10~35 °C (14~95 °F); Temperatura di conservazione: -20~60 °C (-4~140 °F)
5. NON lasciare il prodotto incustodito durante l'uso. Interrompere l'uso del prodotto al primo segno di malfunzionamento.
6. NON utilizzare cavi di ricarica prodotti o venduti da produttori non professionali o che siano danneggiati.
7. Conservare il prodotto in luoghi ventilati. NON esporre il dispositivo alla pioggia o ad ambienti umidi. Tenerlo lontano da materiali combustibili.
8. NON esporre il prodotto a fiamme libere o a temperature elevate.
9. NON immergere il prodotto per periodi prolungati.
10. La caduta o una forza eccessiva possono causare danni al prodotto.
11. NON inserire oggetti conduttivi o metallici all'interno delle porte di ricarica per evitare cortocircuiti ed esplosioni.
12. NON smontare o modificare il prodotto, poiché ciò potrebbe causare l'esplosione, la rottura o la perdita della batteria, provocando lesioni personali, danni alla proprietà e/o altri rischi imprevedibili.

⚠ Sicurezza della batteria
L'uso improprio dei dispositivi con batterie agli ioni di litio integrate può causare gravi danni alla batteria o rischi per la sicurezza, quali combustione o esplosione. NON utilizzare il dispositivo se è danneggiato. NON smontare, forare, tagliare, schiacciare o incenerire il dispositivo. Se si nota una perdita o un odore anomalo, interrompere immediatamente l'uso del dispositivo. Smaltire il dispositivo/le batterie in conformità con le leggi e le normative locali applicabili.

Funzione Knock-to-Wake
Il prodotto è dotato di una funzione knock-to-wake. Toccare con un dito la parte superiore del prodotto per accendere gli indicatori di alimentazione e visualizzare il livello di batteria residuo. Gli indicatori si spegneranno automaticamente dopo circa 10 secondi. Anche gli indicatori della porta di ricarica si illumineranno di giallo (modalità normale) o verde (modalità eco) per mostrare la modalità di uscita corrente, quindi passeranno a luci RGB dinamiche per circa 1 minuto prima di spegnersi automaticamente.

Disattivare le luci RGB e la funzione Knock-to-Wake:
Durante la ricarica del power bank, premere a lungo, almeno per 6 secondi, il pulsante touch fino a quando gli indicatori della porta lampeggiano due volte. Le luci RGB e la funzione Knock-to-Wake saranno quindi disattivate. Dopo la disattivazione, ogni volta che si tocca il pulsante touch, gli indicatori di alimentazione blu e gli indicatori della porta di ricarica (verdi o gialli) si accenderanno contemporaneamente per circa 10 secondi prima di spegnersi automaticamente.

Abilitare le luci RGB e la funzione Knock-to-Wake
Durante la ricarica del power bank, premere a lungo il pulsante touch per circa 6 secondi. Gli indicatori delle porte lampeggeranno due volte, abilitando sia la funzione knock-to-wake che le luci RGB.

Nota: la funzione knock-to-wake si attiverà automaticamente alla prima operazione di carica o di utilizzo.

Indicatori
Il prodotto è dotato di 4 indicatori di alimentazione che mostrano lo stato di ricarica e il livello di carica, nonché di indicatori delle porte di ricarica che mostrano la modalità di uscita corrente.

Spegnimento degli indicatori delle porte di ricarica: Quando gli indicatori delle porte di ricarica sono accesi, toccare il pulsante touch per spegnerli.

Ricarica
Il prodotto è dotato di una funzione di ricarica intelligente. Utilizzare il cavo di ricarica con cordino per collegare un alimentatore alla porta USB-C (IN/OUT1) del prodotto per avviare il processo di ricarica. Gli indicatori della porta di ricarica si accenderanno per 1 minuto e si spegneranno automaticamente.

Indicazione di ricarica: durante il processo di ricarica, gli indicatori di alimentazione blu passeranno gradualmente da lampeggianti a fissi per visualizzare il livello di alimentazione. Tutti e 4 gli indicatori di alimentazione blu diventeranno fissi quando il power bank sarà completamente carico.

Modalità di uscita
Il prodotto offre 2 modalità di uscita:
Modalità normale (impostazione predefinita) e Modalità Eco (uscita: 5V⎓1A). La modalità di uscita può essere cambiata in base alle esigenze.

Commutazione: quando nessun dispositivo è collegato, premere a lungo il pulsante touch per alternare la modalità di uscita. Quando gli indicatori della porta di ricarica diventano verdi, l'uscita è in modalità Eco; quando diventano gialli, l'uscita è in modalità normale.

Ricarica di dispositivi esterni
- Utilizzare il cavo di ricarica con cordino per collegare un dispositivo esterno alla porta USB-C del prodotto per avviare il processo di ricarica. Gli indicatori della porta di ricarica diventeranno gialli (modalità normale) o verdi (modalità eco) per indicare la modalità di uscita corrente, quindi passeranno a luci RGB dinamiche per circa 1 minuto prima di spegnersi automaticamente.
- Durante il processo, gli indicatori di alimentazione rimarranno accesi e il numero di indicatori accesi rifletterà il livello di carica residuo della batteria. Se la tensione della batteria è troppo bassa durante la scarica, il prodotto spegnerà automaticamente l'uscita per prolungare la durata della batteria.

Ricarica passante
Il prodotto offre la ricarica passante, consentendo l'uso simultaneo di ingresso e uscita. Quando la porta USB-C (IN/OUT1) è collegata a un alimentatore per ricaricare il power bank, l'altra porta USB-C (OUT2) rimane disponibile per l'uscita (10 W MAX).

Visualizzazione del livello di carica
Toccare il pulsante touch e gli indicatori di alimentazione corrispondenti si accenderanno per visualizzare il livello di alimentazione rimanente, quindi si spegneranno automaticamente se non viene eseguita alcuna operazione entro circa 10 secondi.

Stato degli indicatori	Livello di carica
4 Fissi	75% – 100%
3 Fissi	50% – 75%
2 Fissi	25% – 50%
1 Fisso	10% – 25%
1 Lampeggiante	<10% (Quasi scarico, ricaricare il prima possibile)

Dichiarazione di non responsabilità
Questo prodotto è assicurato a livello globale dalla Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. NITECORE non sarà ritenuta responsabile per eventuali perdite, danni o reclami di qualsiasi tipo derivanti dal mancato rispetto delle istruzioni fornite nel presente manuale d'uso.

(Українська)

⚠ Попередження
1. Будь ласка, уважно прочитайте посібник користувача перед використанням пристрою та підключайте відповідні зовнішні пристрої лише відповідно до специфікацій, наведених у цьому посібнику користувача.
2. Для живлення використовуйте адаптери живлення від кваліфікованих виробників, сертифікованих CCC, CE або FCC та відповідають чинним стандартам.
3. Будь ласка, заряджайте пристрій кожні 6 місяців, якщо він не використовується протягом тривалого часу.
4. Температура навколишнього середовища при використанні: -10~35°C; Температура зберігання: -20~60°C
5. НЕ залишайте пристрій без нагляду під час використання. Припиніть використання пристрій за будь-яких ознак несправності.
6. НЕ використовуйте зарядні кабелі, виготовлені або продані непрофесійними виробниками, або пошкоджені.
7. Зберігайте пристрій у провітрюваних приміщеннях. НЕ піддавайте пристрій дощу або вологому середовищу. Тримайте його подалі від будь-яких горючих матеріалів.
8. НЕ піддавайте пристрій впливу відкритого вогню або високих температур.
9. НЕ занурюйте пристрій у воду на тривалий час.
10. Падіння або надмірне зусилля можуть призвести до пошкодження пристрою.
11. НЕ розміщуйте жодних струмопровідних або металевих предметів всередину зарядних портів, щоб уникнути короткого замикання та вибухів.
12. НЕ розбирайте та НЕ модифікуйте пристрій, оскільки це може призвести до вибуху, розтріскування або витоку батареї, що може призвести до травм, пошкодження майна та/або інших непередбачуваних ризиків.

⚠ Безпека батареї
Неправильне використання пристроїв із вбудованими літій-іонними акумуляторами може призвести до серйозного пошкодження акумулятора або створення загроз безпеці, таких як займання чи вибух. НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ пристрій, якщо він пошкоджений. НЕ розбирайте, не проколюйте, не ріжте, не роздавлюйте та не спалюйте пристрій. Якщо ви помітили будь-який витік або незвичайний запах, негайно припиніть використання пристрою. Утилізуйте пристрій/батареї відповідно до чинного місцевого законодавства та правил.

Функція knock-to-wake
Пристрій має функцію knock-to-wake. Постукайте пальцем по верхній частині пристрою, щоб увімкнути індикатори живлення які будуть показувати залишок заряду. Індикатори автоматично вимикаються приблизно через 10 секунд. Індикатори портів заряджання також світяться жовтим (Regular Mode) або зеленим (Eco Mode), показуючи поточний вихідний режим, а потім перемикаються на динамічні RGB-індикатори приблизно на 1 хвилину, перш ніж автоматично вимкнутися.

Вимкнення RGB-діодів та функції knock-to-wake:
Під час заряджання павербанку натисність і тримайте кнопку Touch приблизно 6 секунд, поки індикатори портів не блимнуть двічі. RGB-індикатори та функція knock-to-wake будуть вимкнені. Після їх вимкнення кожного натискання кнопки Touch сині індикатори живлення та індикатори порту заряджання (зелений або жовтий) загоряються одночасно приблизно на 10 секунд, після чого автоматично вимикаються.

Увімкніть RGB-лампи та функцію knock-to-wake
Під час заряджання павербанку натисність і тримайте кнопку Touch приблизно 6 секунд. Індикатори портів блимнуть двічі, що активує функцію knock-to-wake і RGB-індикатори.

Примітка: Функція knock-to-wake буде автоматично активована після першого заряду або розряду.

Показників
Пристрій має 4 індикатори живлення для відображення статусу зарядки та рівня потужності, а також індикатори портів заряджання для відображення поточного вихідного режиму.

Вимкнення індикаторів порту зарядки: Коли індикатори порту заряджання увімкнені, натисніть кнопку Touch Button, щоб їх вимкнути.

Початок заряджання
Продукт оснащений інтелектуальною функцією заряджання. Використовуйте кабель зарядки, щоб підключити адаптер живлення до порту USB-C (IN/OUT1), щоб розпочати процес зарядки. Індикатори зарядних портів загоряються на 1 хвилину і автоматично вимикаються.

Індикація зарядки: Під час заряджання сині індикатори живлення поступово змінюються з миготливого на постійне світіння, відображаючи рівень потужності. Всі 4 сині індикатори живлення стануть стабільними, коли павербанк повністю заряджений.

Вихідний режим
Пристрій працює в 2 режимах: Звичайний режим (стандартне налаштування) та Еко-режим (вихідний режим: 5V⎓1A). Вихідний режим можна перемикати за потреби.

Перемикання: Коли жоден пристрій не підключений, тривалим натисканням кнопки Touch Button для перемикання режиму. Коли індикатори зарядних портів стають зеленими, вихід переходить у режим Eco; коли він стає жовтим, вихід переходить у звичайний режим.

Зарядити зовнішній пристрій
- Використовуйте кабель для зарядки, щоб підключити зовнішній пристрій до USB-C порту пристрою і розпочати процес заряджання. Індикатори зарядних портів стають жовтими (Regular Mode) або зеленими (Eco Mode), щоб відобразити поточний вихідний режим, а потім приблизно на 1 хвилину переключаються на динамічні RGB-індикатори перед автоматичним вимкненням.
- Під час процесу індикатори потужності залишаються світити постійно, а кількість активних індикаторів відображає залишковий рівень заряду батареї. Якщо напруга батареї під час розрядки занадто низька, пристрій автоматично вимикає вихід, щоб продовжити час роботи батареї.

Наскрізна зарядка
Пристрій пропонує наскрізну зарядку, що дозволяє одночасно використовувати вхід і вихід. Коли порт USB-C (IN/OUT1) підключений до адаптера живлення для заряджання павербанку, інший порт USB-C (OUT2) залишається доступним для виводу (10W MAX).

Відображення рівня потужності
Натисніть сенсорну кнопку, і відповідні індикатори потужності засвітяться, щоб відобразити рівень потужності, що залишився, а потім автоматично вимкнуться, якщо протягом приблизно 10 секунд не буде виконано жодних дій.

Стан індикаторів	Рівень потужності
4 Постійно включені	75% – 100%
3 Постійно включені	50% – 75%
2 Постійно включені	25% – 50%
1 Постійно включений	10% – 25%
1 Миготіння	<10% (майже розряджений, будь ласка, зарядіть якнайшвидше)

Застереження
Цей пристрій застрахований у всьому світі компанією Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. NITECORE не несе відповідальності за будь-які втрати, пошкодження чи претензії будь-якого роду, що виникли внаслідок недотримання інструкцій, наведених у цьому посібнику користувача.

(Polski)

⚠ Ostrzeżenia
1. Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi i podłączać wyłącznie odpowiednie urządzenia zewnętrzne zgodnie ze specyfikacjami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi.
2. Do zasilania należy używać zasilaczy od kwalifikowanych producentów, z certyfikatem CCC, CE lub FCC i zgodnych z obowiązującymi normami.
3. Produkt należy ładować co 6 miesięcy, gdy pozostaje nieużywany przez dłuższy czas.
4. Temperatura otoczenia podczas użytkowania: -10~35°C (14~95°F); temperatura przechowywania: -20~60°C (-4~140°F)
5. NIE WOLNO pozostawiać produktu bez nadzoru podczas użytkowania. Przerwij używanie produktu, jeśli zauważysz jakiekolwiek oznaki nieprawidłowego działania.
6. NIE WOLNO używać kabli ładujących wyprodukowanych lub sprzedawanych przez nieprofesjonalnych producentów lub tych, które są uszkodzone.
7. Przechowuj produkt w wentylowanych miejscach. NIE WOLNO wystawiać urządzenia na deszcz lub wilgotne środowisko. Trzymaj z dala od wszelkich materiałów palnych.
8. NIE WOLNO wystawiać produktu na działanie otwartego ognia lub wysokich temperatur.
9. NIE WOLNO zanurzać produktu przez dłuższy czas.
10. Upuszczenie lub nadmierna siła mogą spowodować uszkodzenie produktu.
11. NIE WOLNO umieszczać żadnych przewodzących lub metalowych przedmiotów wewnątrz portów ładowania, aby uniknąć zwarcia i eksplozji.
12. NIE WOLNO demontować ani modyfikować produktu, ponieważ może to spowodować eksplozję baterii, pęknięcie lub wyciek, prowadząc do obrażeń ciała, uszkodzenia mienia i/lub innych nieprzewidywalnych ryzyk.

⚠ Zasady bezpieczeństwa dotyczące baterii/akumulatorów
Niewłaściwe użycie urządzeń z wbudowanymi bateriami Li-ion może spowodować poważne uszkodzenie baterii lub zagrożenia bezpieczeństwa, takie jak spalenie lub eksplozja. NIE WOLNO używać urządzenia, jeśli jest uszkodzone. NIE WOLNO demontować, przebijać, ciąć, zgniatać ani spalać urządzenia. Jeśli zauważysz jakikolwiek wyciek lub nieprawidłowy zapach, natychmiast przestań używać urządzenia. Utylizuj urządzenie/baterie zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami i regulacjami.

Funkcja Knock-to-Wake (Wybudzanie Pukaniem)
Produkt posiada funkcję wybudzania pukaniem. Zapukaj palcem w górną część produktu, aby zapalić wskaźniki zasilania i wyświetlić pozostały poziom baterii. Wskaźniki automatycznie zgasną po około 10 sekundach. Wskaźniki portów ładowania zaświecą się również na żółto (Tryb Regularny) lub zielono (Tryb Eco), aby pokazać bieżący tryb wyjściowy, a następnie przełączą się na dynamiczne światła RGB na około 1 minutę, po czym automatycznie zgasną.

Wyłączanie świateł RGB i funkcji Knock-to-Wake
Podczas ładowania powerbanku, przytrzymaj Przycisk Dotykowy przez około 6 sekund, aż wskaźniki portów ładowania migną dwa razy. Funkcja Knock-to-Wake i światła RGB zostanie wyłączona. Po ich wyłączeniu, po każdym naciśnięciu Przycisku Dotykowego, niebieskie wskaźniki zasilania i wskaźniki portów ładowania (zielone lub żółte), będą się zapalać jednocześnie i automatycznie zgasną po około 10 sekundach.

Włączanie świateł RGB i funkcji Knock-to-Wake
Podczas ładowania powerbanku, przytrzymaj Przycisk Dotykowy przez około 6 sekund, aż wskaźniki portów ładowania migną dwa razy. Funkcja Knock-to-Wake i światła RGB zostanie włączona.

Uwaga: Funkcja Knock-to-Wake zostanie automatycznie włączona podczas pierwszego ładowania lub rozładowania powerbanku.

Wskaźniki
Produkt posiada 4 wskaźniki zasilania, które wyświetlają stan ładowania i poziom naładowania, a także wskaźniki portów ładowania, które wyświetlają bieżący tryb wyjściowy.

Wyłączanie Wskaźników Portów Ładowania: Gdy wskaźniki portów ładowania są włączone, dotknij Przycisku Dotykowego, aby je wyłączyć.

Ładowanie powerbanku
Produkt jest wyposażony w inteligentną funkcję ładowania. Użyj smyczy z kablem do ładowania aby podłączyć zasilacz do portu USB-C (IN/OUT1) w powerbanku i rozpocząć proces ładowania. Wskaźniki portów ładowania zaświecą się na 1 minutę i automatycznie zgasną.

Wskaźnik ładowania: Podczas procesu ładowania, niebieskie wskaźniki zasilania będą stopniowo przechodzić z migającego światła do stałego, aby wyświetlić poziom naładowania. Wszystkie 4 niebieskie wskaźniki zasilania zaświecą się światłem stałym, gdy powerbank jest w pełni naładowany.

Tryb wyjściowy
Produkt oferuje 2 tryby wyjściowe: Tryb Regularny (ustawienie domyślne) i Tryb Eco (5V⎓1A). Tryb wyjściowy można przełączać w zależności od potrzeb.

Przełączanie: Gdy żadne urządzenie nie jest podłączone, długo naciśnij Przycisk Dotykowy, aby przełączać tryb wyjściowy. Gdy wskaźniki portów ładowania świecą się na zielono, wyjście jest w Trybie Eco. Gdy świecą się na żółto, wyjście jest w Trybie Regularnym.

Ładowanie urządzeń zewnętrznych
- Użyj smyczy z kablem do ładowania aby podłączyć urządzenie zewnętrzne do portu USB-C powerbanku, aby rozpocząć proces ładowania. Wskaźniki portów ładowania zaświecą się na żółto (Tryb Regularny) lub zielono (Tryb Eco), aby pokazać bieżący tryb wyjściowy, a następnie przełączą się na dynamiczne światła RGB na około 1 minutę, po czym automatycznie zgasną.
- Podczas procesu ładowania, wskaźniki zasilania będą świecić światłem stałym, a liczba zaświeconych wskaźników pokazuje pozostały poziom baterii. Jeśli napięcie baterii jest zbyt niskie, produkt automatycznie wyłączy się, aby przedłużyć żywotność baterii.

Ładowanie Przelotowe (Pass-Through)
Produkt posiada funkcję ładowania przelotowego (Pass-Through), umożliwiając jednoczesne ładowanie powerbanku i podłączonego do niego urządzenia. Gdy port USB-C (IN/OUT1) jest podłączony do zasilacza w celu ładowania powerbanku, drugi port USB-C (OUT2) pozostaje dostępny do ładowania urządzenia zewnętrznego (10W MAX).

Wyświetlanie Poziomu Naładowania
Dotknij Przycisku Dotykowego, a odpowiednie wskaźniki zasilania zaświecą się, aby wyświetlić pozostały poziom naładowania, a następnie automatycznie zgasną, jeśli nie zostanie wykonana żadna operacja w ciągu około 10 sekund.

Status wskaźników	Poziom Naładowania
4 diody	75% – 100%
3 diody	50% – 75%
2 diody	25% – 50%
1 dioda	10% – 25%
1 dioda migająca	<10% (Prawie wyczerpany, należy naładować jak najszybciej)

Wyłączenie Odpowiedzialności
Produkt ten jest objęty globalnym ubezpieczeniem przez Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. NITECORE nie ponosi odpowiedzialności za żadne straty, szkody ani roszczenia jakiegokolwiek rodzaju poniesione w wyniku nieprzestrzegania instrukcji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.

(Ελληνικά)

⚠ Προειδοποίηση
1. Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν και συνδέστε τις κατάλληλες εξωτερικές συσκευές μόνο σύμφωνα με τις προδιαγραφές που αναφέρονται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.
2. Για την τροφοδοσία ρεύματος, χρησιμοποιήστε τροφοδοτικά από πιστοποιημένους κατασκευαστές που διαθέτουν πιστοποίηση CCC, CE ή FCC και συμμορφώνονται με τα ισχύοντα πρότυπα.
3. Φορτίζετε το προϊόν κάθε 6 μήνες όταν δεν το χρησιμοποιείτε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
4. Θερμοκρασία περιβάλλοντος χρήσης: -10~35°C (14~95°F); Θερμοκρασία αποθήκευσης: -20~60°C (-4~140°F)
5. ΜΗΝ αφήνετε το προϊόν χωρίς επίβλεψη όταν είναι σε χρήση. Σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περίπτωση που παρατηρήσετε οποιοδήποτε σημάδι δυσλειτουργίας.
6. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε καλώδια φόρτισης που έχουν κατασκευαστεί ή πωλούνται από μη επαγγελματίες κατασκευαστές ή καλώδια που είναι κατεστραμμένα.
7. Αποθηκεύστε το προϊόν σε αεριζόμενους χώρους. ΜΗΝ εκθέτετε τη συσκευή σε βροχή ή υγρό περιβάλλον. Κρατήστε την μακριά από εύφλεκτα υλικά.
8. ΜΗΝ εκθέτετε το προϊόν σε ανοιχτές φλόγες ή σε υψηλές θερμοκρασίες.
9. ΜΗΝ βυθίζετε το προϊόν για παρατεταμένο χρονικό διάστημα.
10. Η πτώση ή η υπερβολική δύναμη μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν.
11. ΜΗΝ τοποθετείτε αγώγιμα ή μεταλλικά αντικείμενα μέσα στις θύρες φόρτισης για να αποφύγετε βραχυκύκλωμα και εκρήξεις.
12. ΜΗΝ αποσυναρμολογείτε ή τροποποιείτε το προϊόν, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη, ρωγμή ή διαρροή της μπαταρίας, προκαλώντας σωματικές βλάβες, υλικές ζημιές και/ή άλλους απρόβλεπτους κινδύνους.

⚠ Ασφάλεια μπαταρίας
Η ακατάλληλη χρήση συσκευών με ενσωματωμένες μπαταρίες ιόντων λιθίου μπορεί να προκαλέσει σοβαρή ζημιά στη μπαταρία ή κινδύνους για την ασφάλεια, όπως ανάφλεξη ή έκρηξη. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν είναι κατεστραμμένη. ΜΗΝ αποσυναρμολογείτε, τρυπάτε, κόβετε, συνθλίβετε ή καείτε τη συσκευή. Εάν παρατηρήσετε διαρροή ή ασυνήθιστη οσμή, σταματήστε αμέσως τη χρήση της συσκευής. Απορρίψτε τη συσκευή/τις μπαταρίες σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς νόμους και κανονισμούς.

Λειτουργία Knock-to-Wake (Χτυπήστε για να Ξυπνήσει)
Το προϊόν διαθέτει λειτουργία Knock-to-Wake. Χτυπήστε το πάνω μέρος του προϊόντος με το δάχτυλό σας για να ανάψουν οι ενδείξεις τροφοδοσίας και να εμφανιστεί το υπόλοιπο επίπεδο της μπαταρίας. Οι ενδείξεις θα σβήσουν αυτόματα μετά από περίπου 10 δευτερόλεπτα. Οι ενδείξεις της θύρας φόρτισης θα ανάψουν επίσης με κίτρινο χρώμα (κανονική λειτουργία) ή πράσινο χρώμα (λειτουργία Eco) για να δείξουν την τρέχουσα λειτουργία φωτισμού και στη συνέχεια, θα μεταβούν σε δυναμικά φώτα RGB για περίπου 1 λεπτό πριν σβήσουν αυτόματα.

Απενεργοποίηση των φωτισμών RGB και της λειτουργίας Knock-to-Wake:
Κατά τη φόρτιση της συσκευής, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί αφής για περίπου 6 δευτερόλεπτα μέχρι οι ενδείξεις θύρας να αναβοσβήσουν δύο φορές. Οι φωτισμοί RGB και η λειτουργία Knock-to-Wake θα απενεργοποιηθούν. Αφού απενεργοποιηθούν, κάθε φορά που πατάτε το κουμπί αφής, οι μπλε ενδείξεις τροφοδοσίας και οι ενδείξεις θύρας φόρτισης (πράσινες ή κίτρινες) θα ανάβουν ταυτόχρονα για περίπου 10 δευτερόλεπτα πριν σβήσουν αυτόματα.

Ενεργοποίηση των φώτων RGB και της λειτουργίας Knock-to-Wake
Κατά τη φόρτιση της συσκευής, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί αφής για περίπου 6 δευτερόλεπτα. Οι ενδείξεις των θυρών θα αναβοσβήσουν δύο φορές, ενεργοποιώντας τόσο τη λειτουργία Knock-to-Wake όσο και τα φώτα RGB.

Σημείωση: Η λειτουργία Knock-to-Wake θα ενεργοποιηθεί αυτόματα κατά την πρώτη φόρτιση ή αποφόρτιση.

Ενδείξεις
Το προϊόν διαθέτει 4 ενδείξεις ισχύος για την εμφάνιση της κατάστασης φόρτισης και του επιπέδου ισχύος, καθώς και ενδείξεις θύρας φόρτισης για την εμφάνιση της τρέχουσας λειτουργίας εξόδου.

Απενεργοποίηση των ενδείξεων θύρας φόρτισης: Όταν οι ενδείξεις θύρας φόρτισης είναι ενεργοποιημένες, πατήστε το κουμπί αφής για να τις απενεργοποιήσετε.

Φόρτιση
Το προϊόν είναι εξοπλισμένο με μια έξυπνη λειτουργία φόρτισης. Χρησιμοποιήστε το καλώδιο φόρτισης για να συνδέσετε έναν προσαρμογέα τροφοδοσίας στη θύρα USB-C (IN/OUT1) του προϊόντος και να ξεκινήσετε τη διαδικασία φόρτισης. Οι ενδείξεις της θύρας φόρτισης θα ανάψουν για 1 λεπτό και θα σβήσουν αυτόματα.

Ένδειξη φόρτισης: Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, οι μπλε ενδείξεις τροφοδοσίας θα μεταβαίνουν σταδιακά από αναβόσβημα σε σταθερό φωτισμό για να εμφανίσουν το επίπεδο τροφοδοσίας. Και οι 4 μπλε ενδείξεις τροφοδοσίας θα παραμείνουν σταθερά αναμμένες όταν η συσκευή είναι πλήρως φορτισμένη.

Λειτουργία εξόδου
Το προϊόν προσφέρει 2 λειτουργίες εξόδου: Κανονική λειτουργία (προεπιλεγμένη ρύθμιση) και Λειτουργία Eco (έξοδος: 5V⎓1A). Η λειτουργία εξόδου μπορεί να αλλάξει ανάλογα με τις ανάγκες.

Αλλαγή: Όταν δεν είναι συνδεδεμένη καμία συσκευή, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί αφής για να αλλάξετε τη λειτουργία εξόδου. Όταν οι ενδείξεις της θύρας φόρτισης γίνουν πράσινες, η έξοδος βρίσκεται σε Λειτουργία Eco. Όταν γίνουν κίτρινες, η έξοδος βρίσκεται σε Κανονική λειτουργία.

Φόρτιση εξωτερικής συσκευής
- Χρησιμοποιήστε το καλώδιο φόρτισης για να συνδέσετε μια εξωτερική συσκευή στη θύρα USB-C του προϊόντος και να ξεκινήσετε τη διαδικασία φόρτισης. Οι ενδείξεις της θύρας φόρτισης θα γίνουν κίτρινες (κανονική λειτουργία) ή πράσινες (οικονομική λειτουργία) για να δείξουν την τρέχουσα λειτουργία εξόδου και στη συνέχεια θα αλλάξουν σε δυναμικά φώτα RGB για περίπου 1 λεπτό πριν σβήσουν αυτόματα.
- Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας, οι ενδείξεις τροφοδοσίας θα παραμείνουν σταθερά αναμμένες και ο αριθμός των αναμμένων ενδείξεων θα αντανακλά το υπόλοιπο επίπεδο της μπαταρίας. Εάν η τάση της μπαταρίας είναι πολύ χαμηλή κατά τη διάρκεια της αποφόρτισης, το προϊόν θα απενεργοποιήσει αυτόματα την έξοδο για να παρατείνει τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.

Φόρτιση Pass-Through (Διαμέσου)
Το προϊόν προσφέρει φόρτιση pass-through, επιτρέποντας την ταυτόχρονη χρήση εισόδου και εξόδου. Όταν η θύρα USB-C (IN/OUT1) είναι συνδεδεμένη σε έναν προσαρμογέα τροφοδοσίας για τη φόρτιση της συσκευής, η άλλη θύρα USB-C (OUT2) παραμένει διαθέσιμη για έξοδο (10W MAX).

Εμφάνιση επιπέδου ισχύος
Πατήστε το κουμπί αφής και οι αντίστοιχες ενδείξεις ισχύος θα ανάψουν για να εμφανίσουν το υπόλοιπο επίπεδο ισχύος και στη συνέχεια, θα σβήσουν αυτόματα εάν δεν πραγματοποιηθεί καμία ενέργεια σε περίπου 10 δευτερόλεπτα.

Κατάσταση Ενδείξεων	Επίπεδο Ενέργειας
4 Σταθερά αναμμένες	75% – 100%
3 Σταθερά αναμμένες	50% – 75%
2 Σταθερά αναμμένες	25% – 50%
1 Σταθερά αναμμένη	10% – 25%
1 που Αναβοσβήνει	<10% (Σχεδόν εξαντλημένο, παρακαλώ επαναφορτίστε το το συντομότερο δυνατόν.)

Αποποίηση ευθύνης
Το προϊόν αυτό είναι ασφαλισμένο παγκοσμίως από την Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. Η NITECORE δεν φέρει καμία ευθύνη για οποιαδήποτε απώλεια, ζημιά ή αξίωση οποιουδήποτε είδους που προκύπτει από τη μη τήρηση των οδηγιών που παρέχονται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης.

Thanks for purchasing NITECORE!

FR CET ARTICLE SE TRIE MAGASIN OU DÉCHÈTERIE
quefairedemesdechets.fr

SYSMAX Innovations Co., Ltd.

TEL: +86-20-83862000
FAX: +86-20-83882723
E-mail: info@nitecore.com
Web: www.nitecore.com
Address: Unit 6355, 5/F, No.1021 Gaopu Road, Tianhe District, Guangzhou, 510653, Guangdong, China

Made in China
NB041210K25

Please find us on facebook : Nitecore Outdoor Electronics